

Mitteilungen des Gemeinderates Salenstein



Foto: W. Stalder

Ausgabe April 2024



Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Hundehaltung

Es gibt viele Gründe einen Hund zu halten. Damit sich das Zusammenleben mit einem Hund aber auf Dauer bewährt und auch die nötige Anerkennung in ihrer Umwelt findet, gilt es die Regeln zu beachten, die auch im Gesetz über das Halten von Hunden verlangen, dass

1. die Umwelt nicht durch übermässiges Gebell, Geheul oder auf andere Weise belästigt wird.
2. Hunde in Wäldern und an Waldrändern sowie zur Nachtzeit im Freien nicht unbeaufsichtigt sind.
3. Trottoirs und Fusswege, Park-, Schul-, Spiel- oder Sportanlagen sowie Gärten, Futterwiesen und Gemüsegelder nicht verunreinigt werden (Hundekot).

Der Gemeinderat bittet die Hundehalter, ihren Pflichten nachzukommen und dankt denjenigen Hundehaltern, die sich an die Regeln halten!

Häckseldienst

Am Dienstag, 16. April 2024

Für sperriges Astmaterial vor Ort gibt es wieder den Häckseldienst der Gemeinde Salenstein. Anmeldungen bis jeweils Montagabend auf der Gemeindekanzlei, Tel. 058 346 24 00 (siehe Abfallkalender von Salenstein).

Was kann gehäckselt werden:

Baum- und Strauchschnitt, verholzte Gartenpflanzen, grober Hecken-schnitt.

Was wird nicht gehäckselt:

Wurzelstöcke, Pflanzen mit Erdballen, Bodendecker, kurzer Hecken-schnitt, Laub, krautiges Material, Rasenschnitt

Dieses Material wird auch nicht aufgeladen und abgeführt.

Wie wird das Häckselgut bereitgestellt:

- Häckselgut lose und geordnet (Äste in gleicher Richtung)
- Dornen auf einem separaten Haufen
- Die Zufahrt für den Häcksler muss gewährleistet sein.

Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee in Berlingen zuzuführen. Öff-nungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Das Werkhofteam dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs über Auffahrt und Pfingsten 2024

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Mittwoch, 08. Mai 2024, 12.00 Uhr bis Montag, 13. Mai 2024, 08.30 Uhr geschlossen.

Ebenfalls bleibt die Gemeindeverwaltung am Pfingstmontag, 20. Mai 2024, geschlossen.

Den Pikettdienst der Technischen Werke erreichen Sie in Notfällen unter der Nummer 071 672 80 30.

Bei einem Todesfall können Sie sich direkt beim Friedhofwart unter 079 215 01 63 melden.

Die bediente Annahme im Werkhof für Nespresso-Kapseln, Kuh-Bag, Bauschutt/Keramik, Elektroschrott, Kühlgeräte, Metalle, Öle, Styropor/Saxgex bleibt am Freitag, 10. Mai 2024 ebenfalls geschlossen.

Alu/Weissblech, Batterien, Glas, PET-Getränkeflaschen, Textilien, Papier und Karton können während den Öffnungszeiten (Freitag: 07.30 – 12.00 und 13.00 – 18.30 Uhr, Samstag: 09.30 – 16.00 Uhr) entsorgt werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Mit dem Neophytensack gemeinsam exotische Problempflanzen eindämmen

Einjähriges Berufkraut oder Kirschlorbeer: Diese und weitere invasive Neophyten bedrohen die heimische Flora, schädigen die Infrastruktur, gefährden die Gesundheit und verursachen letztlich immense Kosten. Um die Weiterverbreitung dieser exotischen Problempflanzen zu bremsen, sind grosse Anstrengungen notwendig. Die Mithilfe der Bevölkerung ist dabei unerlässlich. Ab dem 25. April – pünktlich zum Start der Neophyten-saison – können Einwohnerinnen und Einwohner den Neophytensack kostenfrei bei der Gemeinde/Stadt beziehen. Mit den 60-Liter-Säcken werden die fortpflanzungsfähigen Teile von invasiven Pflanzen entsorgt. Der Neophytensack ist eine gemeinsame Initiative des Thurgauer Amtes für Umwelt sowie der Abfallverbände KVA Thurgau und Zweckverband Abfallverwertung Bazenhaid (ZAB). Informationen zu Ausgabe- und Rückgabemöglichkeiten des Sackes finden Sie direkt im Abfallkalender, allgemeine Informationen sind auf www.neophytensack.ch verfügbar. Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Trinkwasserinformation 2023

Gerne informieren wir Sie über den aktuellen Qualitätsstand unserer Trinkwasserversorgung.

Versorgte Einwohner 1'453 (Stand 31.12.2023)

Trinkwasserabgabe 103'496 m³

Herkunft des Wassers Eigene Quellen 30 %

Wasserversorgung Region Kreuzlingen, Seewasser 70 %

Wasserversorgung Berlingen, Seewasser

Behandlung des Wasser Quellwasser: Entkeimung durch UV-Licht
Seewasser: Das Bodenseewasser wird durch eine mehrstufige Anlage zu Trinkwasser aufbereitet. Dabei werden Flockungsmittel, Ozon, Aktivkohle und Chlordioxid eingesetzt.

Hygienische Beurteilung Alle entnommenen Proben der Wasserversorgung Salenstein entsprachen den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung und lagen innerhalb der Toleranz- und Grenzwerte.
Das Kantonale Laboratorium bestätigt die einwandfreie Qualität des Trinkwassers durch amtliche Untersuchungen.

Chemische Beurteilung Gesamthärte ca. 32° fH bzw. 17.92 dH (Hart) durchschnittlicher Wert. Nitrat: 4.94 mg pro Liter (Toleranzwert 40 mg/l)
Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

Besonderes Je nach Anteil Quellwasser und Seewasser kann der Härtegrad des Wassers variieren.

Weitere Auskünfte Wasserversorgung Salenstein Tel: 058 346 24 40 oder andreas.kihm@salenstein.ch

Internet Laufend aktualisierte Angaben zur Wasserqualität und allgemeine Informationen übers Trinkwasser finden Sie unter: www.trinkwasser.ch

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Besuch der Primarschüler der 3. /4. Klasse bei der Wasserversorgung Salenstein

Wir drehen den Wasserhahn auf und schon fliesst klares Wasser in bester Trinkqualität. Erfrischt uns, steht bereit für die tägliche Körperpflege, zum Kochen, zum Trinken und Geniessen. Gutes Trinkwasser ist Grundlage unserer heutigen Lebensqualität. Kein Wunder ist Trinkwasser auch das am besten kontrollierte Lebensmittel überhaupt. Woher kommt das Trinkwasser? Welcher Aufwand steckt hinter seiner Bereitstellung? Welche Aufgaben werden an die Wasserversorgung gestellt?

Unter dem Motto ‚unser Wasser – vom Reservoir bis in die ARA‘ blickten die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse am 26. März 2024 hinter die Kulissen der Wasserversorgung und erfuhren wie Bodensee- und Quellwasser zu Trinkwasser wird und als einwandfreies ‚Salensteiner‘ Trinkwasser aus ihrem Wasserhahn fliesst.



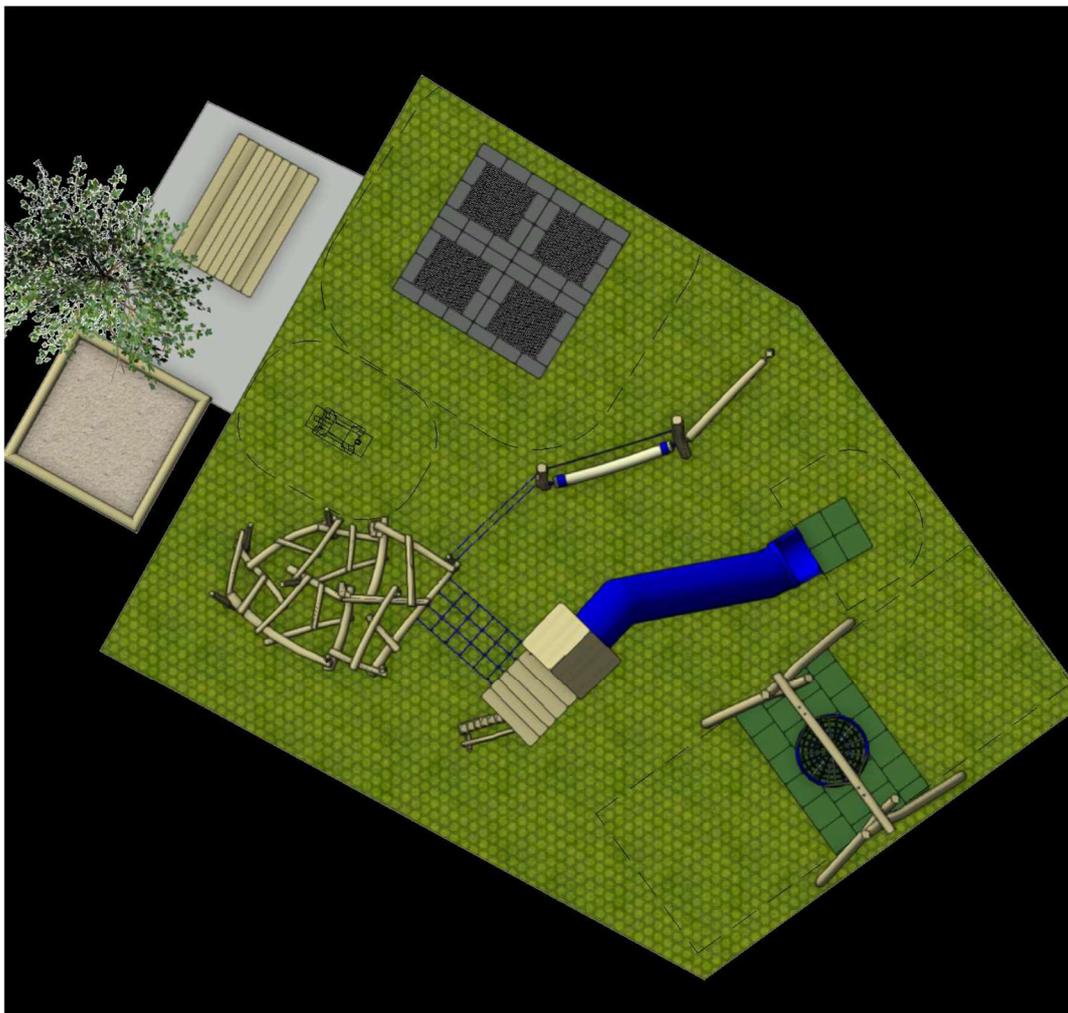
41. Ermatinger Seifenkistenrennen am 28. April 2024

Das 41. Seifenkistenrennen und die spannenden Qualifikationsläufe zur Schweizer Meisterschaft finden am Sonntag, den 28. April 2024 statt. Das Fahrerlager und der Start befinden sich auf der Weingartenstrasse. Die Strecke führt entlang der Fruthwilerstrasse, die für die Qualifikationsläufe gesperrt wird, bis nach Ermatingen, wo sich auf der Höhe des Sekundarschulhauses das Ziel befindet. Der Event, der Geschicklichkeit und Schnelligkeit von den Teilnehmern verlangt, bietet den Zuschauern spannende und spektakuläre Rennläufe. Wir wünschen den Organisatoren und Rennfahrer einen unfallfreien Tag und spannende Rennen mit vielen Zuschauern.

Neuer Spielplatz in der Mannenbacher Badi

Der bestehende Spielplatz in der «Mannenbacher Badi» stammt aus dem Jahre 2009. Aufgrund der zu erwartenden Lebensdauer sind die Spielgeräte zu ersetzen. Zudem weisen die Fallschutzplatten mittlerweile grosse Fugen zwischen den Platten auf und können dadurch ihre Aufgabe in vollem Umfang nicht mehr erfüllen. Im Herbst 2023 genehmigte der Bürgerrat einen entsprechenden Antrag der Politischen Gemeinde, den bestehenden Spielplatz auf dem Gelände der Bürgergemeinde zu erneuern. An der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2023 wurde der Kredit für die Neugestaltung des Spielplatzes «Badi Mannenbach» genehmigt. In der Folge stellte die Politische Gemeinde ein Baubesuch auf Bewilligung. Das Gesuch lag öffentlich auf bis zum 14. Februar 2024. Innert Auflagefrist wurden keine Einsprachen erhoben.

Am 26. März 2024 hat die Rudolf Spielplatz AG, Sommeri mit den Arbeiten begonnen, sodass der neue Spielplatz voraussichtlich Mitte April 2024 erkundet werden kann.





An alle Hundehalter, denken Sie daran:

LEINENPFLICHT

im Wald und am Waldrand

Vom 1. April bis 31. Juli

Alle Hunde sind an der Leine zu führen.
Während der Brut- und Setzzeit, kann ein hohe Störung
der Aufzucht zum Verlust von Brut sowie zum qualvollen Tod
der Wildtiere führen.

**Wir danken Ihnen für Ihre Rücksichtnahme zugunsten der
Wildtiere!**

Widerhandlungen gegen diese Leinenpflicht können gemäss
Hundeverordnung" (HundeV; RB 641.21). mit Fr. 100 gebüsst werden.

Die Gemeinde in Bildern



Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Veranstaltungen April und Mai 2024

Fr	12.04	Wandergruppe Spätlese	Wanderung Details: Wanderleiterin 079 539 34 05		
Sa	13.04	Militärschützen Salenstein	Gruppenmeisterschaft	Schützenhaus Adeldomos	09.00-11.00
Mo	15.04	Feuerwehr Salenstein	4. Mannschaftsübung	Feuerwehrdepot Salenstein	19.45
Di	16.04	Feuerwehr Salenstein	Übung Führungsunterstützung	Steckborn	18.30
Mi	17.04	Samariterverein Ermatingen	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30-21.30
Do	18.04	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde-raum	12.00
Sa	20.04	Militärschützen Salenstein	Obligatorisch für Vereinsmitglieder	Schützenhaus Adeldomos	09.00-11.00
So	21.04	Kath. Kirchgemeinde	Erstkommunionsgottesdienst	Kirche Ermatingen	10.00
So	21.04	Musikgesellschaft Ermatingen	Ständli an Apéro 1. Kommunion	Kirche Ermatingen	11.00
Mi	24.04	Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen	Buchstart mit Helena Feusi	Bibliothek Ermatingen	9.00-9.30
Fr	26.04	Frauengemeinschaft Ermatingen & Umgebung	Spaziergang nach Mannenbach, Pizzaplausch	Lago mio	18.00
Mo	29.04	Feuerwehr Salenstein	Atemschutzübung	Feuerwehrdepot Salenstein	19.45
Di	30.04	Evang. Kirchgemeinde	Kirchgemeindeversammlung	Kirche Ermatingen	20.00
Mi	01.05	Männerturnverein Salenstein	Maibummel		
Mi	01.05	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Auf dem Wasser, Clubhaus	17:30-20:00
Do	02.05	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	9.00
Do	02.05	Kath. Kirchgemeinde	Rechnungsgemeinde	Pfarreisaal	20.00

Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Fr	03.05	Frauengemeinschaft & Gemeinnütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarr-eisaal	14.00
So	05.05	Kath. Kirchgemeinde	Gottesdienst Patrozinium St. Albin	Kirche Ermatingen	10.30
So	05.05	Musikgesellschaft Ermatingen	Schwingfest Triboltingen (Mithilfe + Festakt)	Triboltingen	
So	05.05	Männerturnverein Salenstein	Mithilfe Schwinger-tag	Triboltingen	
Mo	06.05	Sekundarschule	Rechnungsgemeinde	MZH	20.00
Mo	06.05	Feuerwehr Salenstein	Offiziersübung	Feuerwehrdepot Salenstein	19.45
Mo	07.05	Feuerwehr Salenstein	Atenschutz-Grundausbildung Teil 1	Feuerwehrdepot Salenstein	19.00
Mi	08.05	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Auf dem Wasser, Clubhaus	17:30-20:00
Mi	08.05	Samariterverein Ermatingen und Umgebung	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30-21.30
Do	09.05	Evang. Kirchgemeinde	Gottesdienst zur Konfirmation	Kirche Ermatingen	10.00
Do	09.05	Musikgesellschaft Ermatingen	Ständli an Apéro Konfirmation	Kirche Ermatingen	11.30
Sa	11.05	Militärschützen Salenstein	Schiessübung	Schützenhaus Ademos	13.30-15.30
Mo	13.05	Kirchgemeinden	ökum. Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00
Mi	15.05	Kirchgemeinden	ökum. Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00
Do	16.05	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde-raum	12.00
Do	16.05	Frauengemeinschaft Ermatingen & Umgebung	Maiandacht, Ausklang im Seehotel Schiff	Mannenbach	19.00
Fr	17.05	Kirchgemeinden	ökum. Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00



Ermatingen

Seniorenrat

Salenstein



Gemeinsam Essen

Das nächste gemeinsame Essen der Senioren und Seniorinnen
findet im Mai statt am

Donnerstag, 02. Mai 2024

12.00 Uhr

Restaurant «Lago Mio» in Mannenbach

Jede Person bezahlt die Konsumation selbst.

Anmeldung bis Freitag, 26. April 2024

Heidi Rihs 071 664 16 64

rihs.chaes@bluewin.ch

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft organisiert werden.

Seniorenstamm Kiosk Bistro Ermatingen: Donnerstag, 30. Mai 2024 16 Uhr



Dein Potential ist gefragt - zeig es !

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir aktive Personen finden würden, welche uns tatkräftig unterstützen möchten. Nur mit Ihrer Hilfe können wir unser Angebot und Leistungen zu Gunsten unserer Kunden zeitgerecht aufrechterhalten.

Wir suchen deshalb immer:

- **Vorstandsmitglieder**
- **Fahrer / -innen für den Rotkreuz-Fahrdienst und Mahlzeitendienst**
- **Personen zur Unterstützung im Besuchsdienst**
- **Stille Helfer / - innen für unsere Anlässe**

Für weitere, detaillierte Angaben und ein erstes unverbindliches Kennenlernen stehen Ihnen die Ressortverantwortlichen oder der gesamte Vorstand jederzeit zur Verfügung.

Alle Kontaktangaben finden Sie im beiliegenden Jahresflyer.

**Engagement ist keine Frage der Zeit,
sondern ein Lebenskonzept.
Bleib aktiv und mach mit.**

Offener Weinkeller

Arenenberg
1. Mai
11-17 Uhr



Öffentliche Weinwanderung mit anschliessender
Degustation im Weinkeller: 11 und 14 Uhr

Infos und Anmeldung unter arenenberg.ch/offene-weinkeller



Thurgau



MUTTERTAGS BRUNCH

Sonntag, 12. Mai 2024 von 10.30 Uhr bis 14 Uhr

Überraschen Sie Ihre Mutter am Muttertag mit einem saisonalen Brunch mit feinsten und fair produzierten Lebensmitteln aus der direkten Nachbarschaft oder erweiterter Region. Der eigene Gutsbetrieb ist für den Arenenberger Brunch ein wichtiger Lieferant und das Gebäck ist meist selbstgemacht.

CHF 55

inklusive Heissgetränke, Wasser, Säfte und Schaumwein vom Buffet

bis 12 Jahre

CHF 1 pro Altersjahr

13 bis 16 Jahre

CHF 30

Reservation Brunch: Telefon +41 (0)58 345 80 00 oder info@arenenberg.ch

Tipps

Piratenschule Arenenberg – eine besondere Schatzsuche
von 8 bis 18 Uhr

Napoleonmuseum geöffnet
von 10 bis 17 Uhr
(Brunchgäste profitieren von einem reduzierten Museumseintritt)

Führung Schlosspark
Öffentliche Führung von 12 bis 13 Uhr

Führung Museum
Öffentliche Führung von 14 bis 15 Uhr

Anmeldung Führungen
unter www.napoleonmuseum.ch

Alle Infos



arenenberg.ch/muttertag

Thurgau



Sonntag, 9.6.2024

ARENEN BERGER TAG **10 – 17 Uhr**

Freier
Eintritt

Mit der ersten
Piratenschule
der Welt!



Grosses Kinderprogramm
Fokus «Biodiversität»
Musik & Gastronomie



Thurgau

www.arenenberger-tag.ch





Junioren-Segeln beim WSC68

Erlebe diesen Sommer das Junioren-Training beim Wassersportclub Mannenbach! Für nur 320.- erhältst du Mitgliedschaft, Bootsmiete und Training. Das Training findet jeden Mittwoch vom Mai bis zum September statt und ist für Jugendliche zwischen 8 und 18 Jahren gedacht.

Melde dich jetzt auf unserer [Webseite für ein Probetraining](#) an. Wir freuen uns auf dich! Besuche www.wsc68.ch für weitere Informationen und Anmeldung. Bei Fragen wende dich an den Juniorenobmann (Juniorenobmann@wsc68.ch) Raffael Wohlgensinger.

Unser Angebot

- ✓ drei unverbindliche Probetrainings
- ✓ kostengünstige Mitgliedschaft
- ✓ wöchentliches Training
- ✓ aktives Clubleben



WSC 68 - Freude am Wasser
www.wsc68.ch

Wassersportclub Mannenbach
Seestrasse 14 | 8268 Mannenbach



Grill & Chill



Erleben Sie einen Gemütlichen Abend unter freiem Himmel! Der Grill befindet sich direkt am See, so dass Sie die magische Stimmung des Abends geniessen können. Nehmen Sie ihre eigne Grillade mit. Sichern Sie sich den letzten Freitag im Monat ab 17:00 Uhr und freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Abend am See! Wo wir verschiedene Wassersport Aktivitäten testen.

Reservation ist keine notwendig, einfach vorbeikommen.
Wir freuen uns auf Dich!
Für weitere Informationen: www.wsc68.ch

Unser Angebot

- ✓ letzten Freitag im Monat
- ✓ Gratis Sup miete für Clubmitglieder
- ✓ Gratis Jollen mieter für Clubmitglieder
- ✓ Feuer und lauschiges Plätzli



WSC 68 - Freude am Wasser
www.wsc68.ch

Wassersportclub Mannenbach
Seestrasse 14 | 8268 Mannenbach

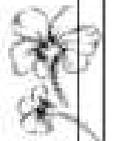


Bald ist Muttertag

Noch auf der Suche nach einem kleinen Geschenk fürs Mami oder der Partnerin? Etwas aus der Region? Handgemacht?

Na dann lohnt sich der Blick in **Sandra's Deko HÜSLI**,
geöffnet jeden Tag **von 07:00 - 20:00**,
ganz in der Nähe: **Fruthwilerstrasse 22, Ermatingen**

www.HOMECRETE.ch, Unikate aus Biozement, handgefertigt direkt in Fruthwilen, zum fairen Preis, auch als Geschenkset in Zusammenarbeit mit TEEWERK aus Tägerwilen.



Öffnungszeiten und Kontakte

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Telefon 058 346 24 00

info@salenstein.ch

www.salenstein.ch

Gemeindeschreiberin, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle

Priska Keller 058 346 24 02 priska.keller@salenstein.ch

Finanzen und Steuern

Peter Bolliger 058 346 24 20 peter.bolliger@salenstein.ch

Bauverwaltung und Technische Werke

Andreas Kihm 058 346 24 40 andreas.kihm@salenstein.ch

Kreditorenbuchhaltung, Einwohnerkontrolle

Kerstin Vogel 058 346 24 30 kerstin.vogel@salenstein.ch

Werkhof

Andrea Gilg 079 422 84 16 werkhof@salenstein.ch

Bereitschaftsdienst Technische Werke (Elektrizitäts- und Wasserwerk)

Montag – Freitag 07.30 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr 058 346 24 40

Ausserhalb der Bürozeiten 071 672 80 30

Eingabeschluss für die Mai-Ausgabe:

12. April 2024 an priska.keller@salenstein.ch